

Foll
373.31
3

11368

CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION



Cursos preparatorios

DE DANZAS NATIVAS

Y DE SUS ESTILIZACIONES RITMICO-GIMNASTICAS

PARA LAS

ESCUELAS PRIMARIAS

1713



TALLERES GRÁFICOS DEL
CONSEJO N. DE EDUCACION
BUENOS AIRES - 1946

CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION



INV	011368
SIG	Foll 373.31
LIE	3

Cursos preparatorios

DE DANZAS NATIVAS

Y DE SUS ESTILIZACIONES RITMICO-GIMNASTICAS

PARA LAS

ESCUELAS PRIMARIAS



CENTRO NACIONAL
DE DOCUMENTACION E INFORMACION EDUCATIVA
PABERERA 55 **Buenos Aires** **Rep. Argentina**

1743

TALLERES GRÁFICOS DEL
CONSEJO N. DE EDUCACIÓN
BUENOS AIRES - 1946

Buenos Aires, marzo de 1946.

Señor Interventor en el Consejo Nacional de Educación,
Dr. Ataliva Herrera

Elevo a Ud. plan y programa de expresiones rítmicas que relacionan las enseñanzas especiales de música, canto y educación física por los elementos comunes ritmos y melodías argentinas.

Las expresiones rítmicas de nuestro cancionero se presentan en series según los grados y se ofrecen a los maestros la música de las danzas nativas, su rítmica, la poesía que se canta y su dibujo rítmico.

El ensayo de este programa será ilustrado en forma práctica con demostraciones coreográficas, aplicaciones a rondas, cursos y conferencias sobre rítmica y folklore musical.

La obra de la Inspección de Música en la orientación de la enseñanza de la música y el canto, de la Comisión de Folklore y Nativismo sobre investigación y divulgación del rico acervo tradicional en su aspecto didáctico concurren a la misma finalidad y solidarizan actividades afines por el orden y armonía en las actitudes, movimientos y ejercicios corporales.

Saludo al señor Interventor

ELIAS MARTINEZ BUTELER
Secretario de Didáctica

APROBACION DE PROGRAMAS

Buenos Aires, 8 de marzo de 1946.

— Exp. 5289/P/946. — 1º Aprobar los programas de Dibujo y de Danzas Nativas (para educación física).

2º — Disponer la impresión por Talleres Gráficos, de 2.500 ejemplares (en folleto) de cada uno de los programas aprobados.

3º — Disponer la publicación en El Monitor de la Educación Común de los programas aprobados.

(Firmado): ATALIVA HERREBA
ERNESTO J. GARCIA POSSE

PROGRAMA

I

- a) Objeto de la creación de la Comisión de Folklore y Nativismo. Sus diversas secciones.

II

- b) Significación y acepción general de la voz inglesa *Folk-lore*. Sus correlativas castellanas derivadas de vocablos griegos.

III

- c) Música, canción y danza indígenas. Nombres específicos con que conviene determinar sus géneros: instrumentales, vocales, coreográficos y combinados.

IV

- d) Sumaria reseña histórica de la evolución universal del canto popular.

V

- e) Cómo se manifestó en nuestra América precolombina, Colombina y Postcolombina.

VI

- f) La conquista hispana y los centros de acción pobladora en nuestra patria.

VII

- g) Estado de la música en España durante la época del descubrimiento de América.

VIII

- h) La música profana y la religiosa. Sus características fundamentales.

IX

- i) La rítmica del cantar hispano en el siglo XVI. Sus cualidades específicas y área de extensión por el continente sudamericano.

X

- j) La enseñanza de la música. Los cuatro centros de Colonización. Orientación de las corrientes rítmicas de conformidad con la acción pobladora.

XI

- k) Las Misiones Jesuíticas y la Música de las Reducciones.

XII

- l) La música colonial en los albores del siglo XIX. La tonadilla hispana.

XIII

- m) Las expresiones líricas durante las invasiones inglesas y el período de la emancipación. Las canciones patrióticas y los cielitos populares.

XIV

- n) Los ejércitos de la libertad y la canción popular cantada y danzada. Sus distintos géneros.

XV

- o) La guitarra: instrumento popular. Los grandes payadores.

XVI

- p) La música instrumental popular. Sus diversos géneros. Historia y tradición.

XVII

- q) La rítmica del cantar nativo, según regiones. Su clásica pureza y extraordinarias conjunciones.

XVIII

- r) Amalgamas rítmicas resultantes. Su nomenclatura clásica.

XIX

- s) Errada notación con que ha sido recogido el canto indígena. Necesidad de una revisión total del mismo para su perfecto ajuste.

XX

- t) La canción popular en la escuela primaria.

XXI

- u) La canción autóctona y la versión estilizada. El texto auténtico y la letra adaptada.

XXII

- v) Los compositores de música de esencia popular cantada, danzada, cantada-danzada y cantada-danzada-gesticulada.

XXIII

- x) Estado actual de la música folklórica en la Argentina. El despertar de la conciencia nacional.

XXIV

- y) La música sinfónica, escénica y teatral de ambiente argentino.

XXV

- z) La música y la canción de cámara argentinas de inspiración demótica.

XXVI

Conclusiones.

CENTRO NACIONAL

DE DOCUMENTACION E INFORMACION EDUCATIVA

PARERA 55

Buenos Aires

Rep. Argentina

SEMIOGRAFIA REPRESENTATIVA DE LA
DURACION EN UNIDADES DE TIEMPO
DE LAS PALABRAS RITMICAMENTE
RECITADAS Y DE LAS PAUSAS
QUE LAS SEPARAN

Figuras

- U Sílabas Breves. Valor un tiempo,
I „ Larga. Valor dos tiempos.
L „ equivalente a tres tiempos.
E „ „ „ cuatro tiempos.
F „ „ „ cinco tiempos.

— Valor combinado equivalente a dos figuras de mayor y menor duración que la normal.

El rasgo rectilíneo equivale a la *larga aumentada* de un valor de un tres cuartos de tiempos ($1\frac{3}{4}$); el extremo curvilíneo representativo de la *breve disminuída* vale un cuarto de tiempo ($\frac{1}{4}$).

Silencios

- ^ Pausa de Breve o sea de un tiempo.
^ „ „ Larga „ „ dos tiempos.
^ „ „ tres „
^ „ „ cuatro „
^ „ „ cinco „

A objeto de facilitar la práctica de la ejercitación gimnástica de los fragmentos musicales ilustrados se ha escrito debajo de las respectivas notas y silencios los signos representativos de sus valores, de conformidad con los antiguamente usados por los notadores de la poesía clásica.

En cuadros complementarios e independientes de la música se ha seguido el mismo procedimiento con las estrofitas destinadas a recitarse rítmicamente, ateniéndose al compás y movimiento indicados.

Se entiende que los signos empleados valen por lo que, en sí, siempre representaron.

Ajenos a toda aglutinación de compás, simple o compuesto, aplicados a uno u otro tomarán la significación propia, binaria o ternaria que el mismo determine.

SEGUNDO GRADO

Minué (Epoca colonial). — Compás de 3/4. — Género ternario (o yámbico). — Monopodia jónica. — Expresión rítmica típica: LLL (3 Largas). — Pie Moloso. — Representación gráfica: 3 Negras. — Movimiento pausado.

Minué

Reposadamente

El jil-gue-roy la ca..lan.dria e..ran dos que se que..ri..an. Es me..ro..sos de un des..pre..cio nin..gu..no se des..cu..bri..a!

Compás de 3/4

<i>Reposadamente</i>	El jil-gue-roy la ca..lan.dria	— U U U U ' — π
	e..ran dos que se que..ri..an,	— U U U U ' — π
	Es me..ro..sos de un des..pre..cio	— U U U U ' — π
	nin..gu..no se des..cu..bri..a!	— U U U U ' — π

Cielito (tradicional). — Valse, Eueda y Relación. — Compás de 3/8. — Género ternario (o yámbico). — Mopodia coreica. — Expresión rítmica típica: BBB (3 Breves). — Pie tribráqueo. — Representación gráfica: 3 Corcheas. — Movimiento poco animado. — (Paso valseado).

Cielito

Poco animado

Voy a can-tar un cie-li-to que
 ten-ga por con-clu-sión
 el es-tri-bi-llo si-guien-te: ¡No te a-
 fli-jas co-ra-zón!

Compás de 3/8

Poco a-ni-ma-do	Voy a can-tar un cie-li-to	que
	tenga por con-clu-sión	
	el es-tri-bi-llo si-guien-te.	¡No tea.
	¡flijas	co-ra-zón!

TERCER GRADO

Minué. — Cielito (tradicional). — Valse, Rueda y Relación. — Pericón (antiguo). — Demanda, Espejo, Cadena y Cielo. — Compás de 3/8. — Género ternario (o yámbico). — Monopodia coreica. — Expresión rítmica típica: BBB. — Pie tribráqueo. — Representación gráfica: 3 Corcheas. — Movimiento poco animado. Paso de Mazurca.

Pericón antiguo (Cielo)

Aire de mazurca.

Da-me tu ma-no pa-lo.ma a
vi-si-tar... te he ve-ni-do sa...
bien.do que es.tás so... li.ta a
vi-si-tar... te he ve... ni-do

Compás de 3/8

<i>Aire de Mazurca</i>	Da-me tu ma-no pa-lo.ma	—	a
	ú u u	ú — u	ú L ^ u
	vi-si-tar... te he ve-ni-do	—	sa
	ú u —	u u	ú L ^ u
	bien.do que es.tás so... li.ta	—	a
	ú u u	ú —	ú L ^ u
vi-si-tar... te he ve... ni-do	—	—	
ú u u	ú —	ú L —	

El Federal. — Consta de Minué y Cielo valseado. — (Expresiones ya expuestas).

El Federal (Cielo)

Aire valseado

So-li.ta.ria mue.re la planta al na.cer, Yo
mue.ro so.li.to sin po.der.la ver; Si au.
sen.te se en.cuen.tra Yo le ha.re sa.ber quie.
ro an.tes que mue.ra que me ven.ga a ver.

Compás de 3/8

Aire valseado	So	li..ta.ria	mue.re	la	planta	al na.cer
	u	ú u u	ú u u	ú u u	ú u u	ú ^
	Yo	mue.ro	so.li..to	sin	po.der.la	ver
	u	ú u u	ú u u	ú u u	ú u u	ú ^
	Si au.	sen.te	se en	cuen.tra	Yo	le ha.re
u	ú u u	ú u u	ú u u	ú u u	ú ^	
quie.	ro an.tes	que	mue.ra	que	me ven.ga	a ver.
u	ú u u	ú u u	ú u u	ú u u	ú —	

CUARTO GRADO

El Gato simple. — El Gato escondido. — El Gato con relación. — El Cuándo, (Minué y Gato). — Compás de 6/8. — Género binario (o daetlico). — Dipodia yámbico-trocaica. — Expresión rítmica usual: BL-LB. — Pie compuesto. Ritmo antispastos. — Representación gráfica: Corchea, Negra - Negra, Corchea. — Movimiento animado y brioso. — El Cuándo (Minué y Gato). — (Expresiones ya expuestas).

Gato

Con brío

El sol del veinti cinco (mi vida) viene a so man do
do y las aguas del Plata (mi vi da)
se van do ran do

Compás de 6/8

<i>Con brío</i>	<i>El sol del veinti</i>	<i>cin co (mi vi da)</i>
	U U U U —	U U U U —
	<i>vie ne a . . so man . do</i>	<i>do</i> _____
	U — — U	U — —
	<i>y las a guas del Pla ta (mi si da</i>	
	U U U U —	U U U U —
<i>se van do ran do</i>	<i>do</i> _____	
U — — U	U — —	

QUINTO GRADO

La Huella. — El Triunfo. — El Bailecito. — El Sombrerito. — La Chacarrera (simple, doble y larga). — La Firmeza (danza del género hiporquématico). Por su compás, ritmo y movimiento pertenecen a la familia del Gato. — Difieren entre sí por su morfología y modo de danzarse.

La Huella

Con animación.

A. rri. ba pen sa mien to, — dulce me. mo...
 ria — que se me re. presentan — pa.
 sa. das glo... rias.

Compás de 6/8

Con animación	A. rri. ba pen. sa. mien. to — dul.
	^ v v v v v v v v v v v v v v v v
	ce me... mo... ria — que
	v — — — — — — — — — — — — — — — —
	se me re... pre. sen... tan pa.
	v — — — — — — — — — — — — — — — —
sa. das glo... rias.	
v — — — — — — — — — — — — — — — —	

SEXTO GRADO

Zamba y Zambita.

Compás de 6/8. — Género binario (o dactílico). — Dipodia tribráqueo-yámbico. — Expresión rítmica usual: BBB-BL. — Pie compuesto. — Ritmo tribráqueo-yámbico. — Representación gráfica: 3 Corcheas, 1 Corchea, 1 Negra. (Ritmo de Zamba). — Movimiento animado y cadencioso.

La Condición

(Minué y Zamba). Expresiones ya estudiadas.

La Resbalosa.

Por su compás, género, expresión rítmica y movimiento concuerda con el Gato. — Difiere de él por su morfología y manera de bailarse.

La Cueca.

Compás de 6/8. — Género binario (o dactílico). — Dipodia trocaico-yámbica. — Expresión rítmica usual: LB-BL. — Pie compuesto. — Ritmo coriambo. — Expresión gráfica: Negra, Corchea - Corchea, Negra. — Movimiento animadamente ágil, inquieto y nervioso.

La Lorencita.

Compás de 6/8. — Género binario (o dactílico). — Dipodia yámbico-trocaica. — Expresión rítmica usual: BL-LB. — Pie compuesto. — Ritmo antispastos. — Expresión gráfica: Corchea, Negra - Negra, Corchea. — Movimiento animado (Aire de Gato).

El Palapala.

Danza hiporquemática (Canto, danza y mímica). — Compás de 6/8. — Género binario (o dactílico). — Dipodia tribráqueo-trocaica. — Expresión rítmica usual: BBB-LB. — Pie compuesto. — Expresión gráfica: 3 Corcheas - 1 Negra, 1 Corchea. — Movimiento animado.

Zambita

Con placidez.

Le es. toy pidiendo al cie. lo, xambi.ta, no amengüe la
 lux. quea nuestro criollo sue.lo, xambi.ta,
 da la Cruz del Sud. quea nuestro criollo
 sue.lo, xambi.ta, da la Cruz del Sud.

Compás de 6/8

<i>Con placidez.</i>	<i>Le es. toy pi. dien. do al</i>	<i>cie. lo (Zam. bi. ta)</i>
	U U U U —	U U U U —
	<i>No a. men. . güe la</i>	<i>lux. _____</i>
	U U — —	[] — —
	<i>quea nues. tro crio. . llo</i>	<i>sue lo (Zambi. ta)</i>
	U U U U —	U U U U —
	<i>da la Cruz del</i>	<i>Sud. _____</i>
	U U — —	[] — —
<i>quea nues. tro crio. . llo</i>	<i>sue. lo (Zambi. ta)</i>	
U U U U —	U U U U —	
<i>da la Cruz del</i>	<i>Sud. _____</i>	
U U — —	[] — —	